



T.C.

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ

Edebiyat Fakültesi

Mütercim-Tercümanlık Bölümü

## Almanca Mütercim-Tercümanlık Lisans Programı Uygulama İlkeleri

1. MTB ve AMT kodlu dersler Mütercim-Tercümanlık Bölümü öğrencilerine açılmıştır, diğer öğrencilerin bu dersleri alabilmeleri Ders Sorumlusunun ve Anabilim Dalı Başkanlığının iznine tabidir.
2. Öğrenciler kendi programlarında en fazla bir üst sınıftan ders alabilir ve dersi alabilmeleri için ders sorumlusunun onayını almaları şarttır.
3. Seçmeli dersler alt sınıflardan seçilebilir.
4. Devam zorunluluğu şartını yerine getirmiş öğrenciler hariç olmak üzere tamamen veya kısmen çakışan derslerden ancak bir tanesi programa alınabilir.
5. Öğrenci dersi kaydolduğu şubede almak ve takip etmek zorundadır. Aksi halde devamsızlık nedeniyle F1 notu verilir.
6. Seçmeli dersler bölüm tarafından açılan dersler arasından seçilmelidir.
7. AMT 435 Andaş Çeviri I,  
AMT 436 Andaş Çeviri II,  
AMT 439 Konferans Çevirmenliği I ve  
AMT 440 Konferans Çevirmenliği II  
derslerinden oluşan **Sözlü Çeviri Grubu** derslerinin alınabilmesi için
  - **AMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş** dersinin alınması ve başarılı olunması
  - 6. dönemin başında yapılacak olan **Yatkınlık Sınavında** başarılı olunması gerekir.
8. **Sözlü çeviri grubu öğrencilerinin 6. dönemden itibaren aşağıdaki dersleri almaları zorunludur:**

6. DÖNEM	T	P	K	AKTS
MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4
AMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6
AMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5

7. DÖNEM	T	P	K	AKTS
AMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3
AMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8
AMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4
AMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4

8. DÖNEM	T	P	K	AKTS
AMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8
AMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4

AMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4
----------------------------	---	---	---	---

**9. Yazılı çeviri grubu öğrencilerinin 6. dönemden itibaren aşağıdaki dersleri almaları zorunludur:**

<b>6. DÖNEM</b>	T	P	K	AKTS
AMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6
MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3

<b>7. DÖNEM</b>	T	P	K	AKTS
AMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4
AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4
AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4

<b>8. DÖNEM</b>	T	P	K	AKTS
AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
AMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4